

25.11.2014

B8-0286/7

Amandman 7
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

1. poziva države članice i Komisiju da u sklopu sveobuhvatne strategije kontinuiranim naporima za provedbu postojećih pravila i njihova poštovanja razmotre sve postojeće prepreke koje sprječavaju razvoj jedinstvenog digitalnog tržišta; vjeruje da ti napor moraju biti u središtu nastojanja EU-a da stvori gospodarski rast i radna mjesta te ojača svoju konkurentnost i otpornost u sklopu globalne ekonomije;

B8-0286/2014

Izmjena

1. poziva države članice i Komisiju da u sklopu sveobuhvatne strategije kontinuiranim naporima za provedbu postojećih pravila i njihova poštovanja razmotre sve postojeće prepreke koje sprječavaju razvoj jedinstvenog digitalnog tržišta, *istovremeno vodeći brigu da se procijenio utjecaj mjera, da su prilagođene budućim potrebama i digitalnom dobu*; vjeruje da ti napor moraju biti u središtu nastojanja EU-a da stvori gospodarski rast i radna mjesta te ojača svoju konkurentnost i otpornost u sklopu globalne ekonomije;

Or. en

AM\1041556HR.doc

PE539.009v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

25.11.2014

B8-0286/8

Amandman 8
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

2a. posebno ističe potencijal e-trgovine, kojom bi se prema procjenama potrošačima moglo uštedjeti više od 11,7 milijardi EUR godišnje, kad bi im prilikom kupovanja na internetu raspoloživ bio cijeli skup robe i usluga EU-a;

Or. en

AM\1041556HR.doc

PE539.009v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

25.11.2014

B8-0286/9

Amandman 9
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije
3. ističe potrebu bavljenja pitanjem digitalnog jaza i njegova suzbijanja kako bi se iskoristio sav potencijal jedinstvenog digitalnog tržišta i **zajamčilo** uključivanje svih građana u društvo digitalnog doba, bez obzira na njihova primanja, socijalni status, mjesto življenja, zdravlje ili dob;

Izmjena

3. ističe potrebu bavljenja pitanjem digitalnog jaza i njegova suzbijanja kako bi se iskoristio sav potencijal jedinstvenog digitalnog tržišta i **omogućilo** uključivanje svih građana u društvo digitalnog doba, bez obzira na njihova primanja, socijalni status, mjesto življenja, zdravlje ili dob;

Or. en

25.11.2014

B8-0286/10

Amandman 10
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

3a. posebno napominje da je potrebno riješiti preostale prepreke za potrošače i poslovne subjekte u vezi s e-trgovinom, koje uključuju internetske usluge, pristup digitalnim sadržajima, sprječavanje prijevara, registraciju na internetskim stranicama, reklamiranje rasprodaja i označavanje;

Or. en

AM\1041556HR.doc

PE539.009v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

25.11.2014

B8-0286/11

Amandman 11
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije
2. naglašava da svaki zakonodavni prijedlog koji se odnosi na jedinstveno digitalno tržište mora biti usklađen s Poveljom EU-a o temeljnim pravima, tako da prava koja su u njoj sadržana budu u potpunosti zaštićena na digitalnom području;

B8-0286/2014

Izmjena

2. poziva da se pri razvoju jedinstvenog digitalnog tržišta poštuju temeljna prava radi potpune zaštite europskih građana u digitalnom svijetu;

Or. en

AM\1041556HR.doc

PE539.009v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

25.11.2014

B8-0286/12

Amandman 12
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije
4. poziva Komisiju da osigura brzu provedbu jedinstvenog tržišta za usluge te da zajamči provedbu i poštovanje pravila kao što su Direktiva o pravima potrošača, alternativno rješavanje sporova i rješavanje sporova online, uz istovremeno jamčenje smanjenja administrativnog opterećenja;

B8-0286/2014

Izmjena

4. poziva Komisiju da osigura brzu provedbu jedinstvenog tržišta za usluge *poticanjem pristupa uslugama prilagođenog pojedinom sektoru kako bi se ostvario rast u područjima s najvećim gospodarskim potencijalom, uključujući poslovne usluge i osiguranje*, te da zajamči provedbu i poštovanje pravila kao što su Direktiva o pravima potrošača, alternativno rješavanje sporova i rješavanje sporova online, uz istovremeno jamčenje smanjenja administrativnog opterećenja;

Or. en

25.11.2014

B8-0286/13

Amandman 13
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. poziva da se brzo usvoji nova modernizirana Uredba o zaštiti podataka kako bi se postigla primjerena ravnoteža između visoke razine zaštite osobnih podataka, sigurnosti korisnika i kontrole nad vlastitim osobnim podacima te stabilnog i predvidljivog zakonodavnog okružja u kojem na dobrobit krajnjih korisnika mogu napredovati poslovni subjekti na poboljšanom jedinstvenom tržištu, jednakih uvjeta poslovanja kojima se potiče ulaganje i okružja koje doprinosi atraktivnosti EU-a kao odredišta za poslovne subjekte; poziva Komisiju i države članice da predvide potrebne resurse za borbu protiv računalnog kriminala u obliku zakonodavnih mjera i policijske suradnje, kako na nacionalnoj razini tako i na razini EU-a;

B8-0286/2014

Izmjena

5. poziva da se brzo usvoji nova modernizirana Uredba o zaštiti podataka kako bi se postigla primjerena ravnoteža između visoke razine zaštite osobnih podataka, sigurnosti korisnika i kontrole nad vlastitim osobnim podacima te stabilnog i predvidljivog zakonodavnog okružja u kojem na dobrobit krajnjih korisnika mogu napredovati poslovni subjekti, *cijetati inovacije i gospodarski rast* na poboljšanom jedinstvenom tržištu, jednakih uvjeta poslovanja kojima se potiče ulaganje i okružja koje doprinosi atraktivnosti EU-a kao odredišta za poslovne subjekte; poziva Komisiju i države članice da predvide potrebne resurse za borbu protiv računalnog kriminala u obliku zakonodavnih mjera i policijske suradnje, kako na nacionalnoj razini tako i na razini EU-a, *a osobito koristeći se Europskim centrom za računalni kriminal pri Europolu (EC3)*;

Or. en

AM\1041556HR.doc

PE539.009v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

25.11.2014

B8-0286/14

Amandman 14
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije

7. konstatira da se moraju osigurati jednak uvjeti poslovanja za poduzeća na jedinstvenom digitalnom tržištu kako bi se zajamčilo dinamično digitalno gospodarstvo u EU-u; naglašava da će temeljita provedba pravila EU-a o tržišnom natjecanju na jedinstvenom digitalnom tržištu biti presudna za rast tog tržišta, pristup potrošača i njihov izbor te dugoročnu konkurentnost;

B8-0286/2014

Izmjena

7. konstatira da se moraju osigurati jednak uvjeti poslovanja za poduzeća na jedinstvenom digitalnom tržištu kako bi se zajamčilo dinamično digitalno gospodarstvo u EU-u; naglašava da će temeljita provedba pravila EU-a o tržišnom natjecanju na jedinstvenom digitalnom tržištu biti presudna za rast tog tržišta, pristup potrošača i njihov izbor te dugoročnu konkurentnost; **naglašava** *koliko je važno osigurati potrošačima istu zaštitu na internetu kakvu imaju na svojim tradicionalnim tržištima;*

Or. en

25.11.2014

B8-0286/15

Amandman 15
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

8a. naglašava potencijal analize velike količine podataka za stvaranje rasta i omogućavanje inovacija, istraživanja i razvoja na područjima koja uključuju zdravlje;

Or. en

AM\1041556HR.doc

PE539.009v01-00

HR

Ujedinjena u raznolikosti

HR

25.11.2014

B8-0286/16

Amandman 16
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije

11. ističe da bi pri ***upotrebi tražilica*** postupak pretraživanja i njegovi rezultati trebali biti nepristrani kako bi pretraživanje interneta bilo nediskriminirajuće, kako bi se zajamčila veća konkurenca i veća ponuda za korisnike i potrošače te očuvala raznolikost izvora informacija; napominje stoga da indeksacija, ocjenjivanje, prezentacija i rangiranje koje provode tražilice moraju biti nepristrani i transparentni ***te da za medusobno povezane usluge tražilice moraju jamčiti potpunu transparentnost pri prikazivanju rezultata pretraživanja;*** poziva Komisiju da spriječi svaku zloupotabu pružatelja usluga pretraživanja interneta kada je riječ o marketingu na području povezanih usluga;

B8-0286/2014

Izmjena

11. ističe da bi pri ***upravljanju tražilicom*** postupak pretraživanja i njegovi rezultati ***za korisnike*** trebali biti nepristrani kako bi pretraživanje interneta bilo nediskriminirajuće, kako bi se zajamčila veća konkurenca i veća ponuda za korisnike i potrošače te očuvala raznolikost izvora informacija; napominje stoga da indeksacija, ocjenjivanje, prezentacija i rangiranje koje provode tražilice moraju biti nepristrani i transparentni; poziva Komisiju da spriječi svaku zloupotabu pružatelja usluga pretraživanja interneta kada je riječ o marketingu na području povezanih usluga;

Or. en

25.11.2014

B8-0286/17

Amandman 17
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije

9. naglašava da bi se prema cjelokupnom internetskom prometu trebalo odnositi jednako, bez diskriminacije, ograničavanja ili ometanja, neovisno o pošiljatelju, primatelju, vrsti, sadržaju, uredaju, usluzi ili primjeni;

Izmjena

9. čvrsto vjeruje u načelo otvorenog interneta, pri čemu se prema prometu odnosi jednako i bez diskriminacije; međutim, uvida da je povećanom uporabom interneta, a posebno IPTV-a, stavljen dodatan pritisak na pružatelje usluga da učinkovito upravljaju svojim mrežnim kapacitetom koristeći se alatima za upravljanje prometom; smatra da temelj svega budućeg zakonodavstva iz ovog područja mora biti zaštita potrošača, a da ono istovremeno mora omogućavati potrebno upravljanje prometom i specijalizirane usluge, ako one ne štete bitno drugim korisnicima, te omogućiti nadležnim tijelima da suzbijaju kriminal;

Or. en

25.11.2014

B8-0286/18

Amandman 18
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije
12. pozdravlja najavu daljnje istrage
Komisije u vezi s praksama tražilica te s
digitalnim tržištem općenito;

Izmjena
12. pozdravlja najavu daljnje istrage
Komisije u vezi s praksama tražilica te s
digitalnim tržištem općenito; *konstatira da
Komisija može primjenjivati pravna
sredstva za rješavanje mogućih problema u
tržišnom natjecanju; smatra da konkretne
mjere tržišnog natjecanja i opće inicijative
usmjerene na poboljšanje jedinstvenog
digitalnog tržišta imaju različite ciljeve i da
ih se treba odvojeno promatrati, osobito s
obzirom na inicijative u okviru politike
koje bi trebale biti sukladne načelima bolje
izrade zakonodavstva;*

Or. en

25.11.2014

B8-0286/19

Amandman 19
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

15a. pozdravlja zaključenje Ugovora iz Marakeša za olakšanje pristupa knjigama slabovidnim osobama te potiče sve potpisnike da ratificiraju taj Ugovor; smatra da Ugovor iz Marakeša predstavlja dobar napredak, ali da još treba mnogo toga učiniti da se pored slabovidnih osoba sadržaj učini dostupnim osobama s invaliditetom; naglašava koliko je važno dodatno proširiti dostupnost na velikom broju područja, od autorskih prava i pretraživača do pružatelja telekomunikacijskih usluga;

Or. en

Amandman 20
Vicky Ford
 u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
 Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije

17. podsjeća da računalstvo u oblaku može postati snažan instrument za razvoj jedinstvenog digitalnog tržišta te smanjenjem troškova informatičke infrastrukture i drugih troškova može donijeti ekonomsku korist, osobito za mala i srednja poduzeća; naglašava u tom smislu činjenicu da ako usluge računalstva u oblaku pruža samo ograničen broj velikih pružatelja usluga, oni će raspolagati sve većom količinom informacija; ***podsjeća nadalje da računalstvo u oblaku također donosi sa sobom rizike za korisnike, posebno kada je riječ o osjetljivim podacima;*** poziva na pravilnu provedbu europske strategije za jamčenje konkurentnog i sigurnog računalstva u oblaku;

B8-0286/2014

Izmjena

17. kao što je istaknuto u Izvješću o trošku neujedinjenosti Europe, podsjeća da računalstvo u oblaku može postati snažan instrument za razvoj jedinstvenog digitalnog tržišta te smanjenjem troškova informatičke infrastrukture i drugih troškova može donijeti ekonomsku korist, osobito za mala i srednja poduzeća; naglašava u tom smislu činjenicu da ako usluge računalstva u oblaku pruža samo ograničen broj velikih pružatelja usluga, oni će raspolagati sve većom količinom informacija; poziva na pravilnu provedbu europske strategije za jamčenje konkurentnog i sigurnog računalstva u oblaku;

Or. en

25.11.2014

B8-0286/21

Amandman 21
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije

18. poziva Komisiju da preuzme vodeću ulogu u promicanju međunarodnih standarda i specifikacija za računalstvo u oblaku kojima se omogućuju usluge računalstva u oblaku kojima se poštuje privatnost i koje su pouzdane, vrlo interoperabilne, sigurne i energetski učinkovite te predstavljaju sastavni dio buduće industrijske politike Unije; naglašava da su pouzdanost, sigurnost i zaštita podataka potrebni za povjerenje korisnika i konkurentnost;

B8-0286/2014

Izmjena

18. poziva Komisiju da preuzme vodeću ulogu u promicanju međunarodnih standarda i specifikacija za računalstvo u oblaku kojima se omogućuju usluge računalstva u oblaku kojima se poštuje privatnost i koje su pouzdane, *dostupne*, vrlo interoperabilne, sigurne i energetski učinkovite te predstavljaju sastavni dio buduće industrijske politike Unije; naglašava da su pouzdanost, sigurnost i zaštita podataka potrebni za povjerenje korisnika i konkurentnost;

Or. en

25.11.2014

B8-0286/22

Amandman 22
Vicky Ford
u ime Kluba zastupnika ECR-a

Prijedlog rezolucije
PPE, S&D
Potpora pravima potrošača na jedinstvenom digitalnom tržištu

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

18a. naglašava potrebu da se osigura sigurnost na internetu, posebno za djecu, te da se spriječi iskorištavanje djece osmišljavanjem načina za otkrivanje i suzbijanje nezakonitog prikazivanja zlostavljanja djece na internetu i aktiviranjem sredstava kojima se djecu i adolescente sprječava da pristupe sadržaju za koji postoji dobna granica;

Or. en